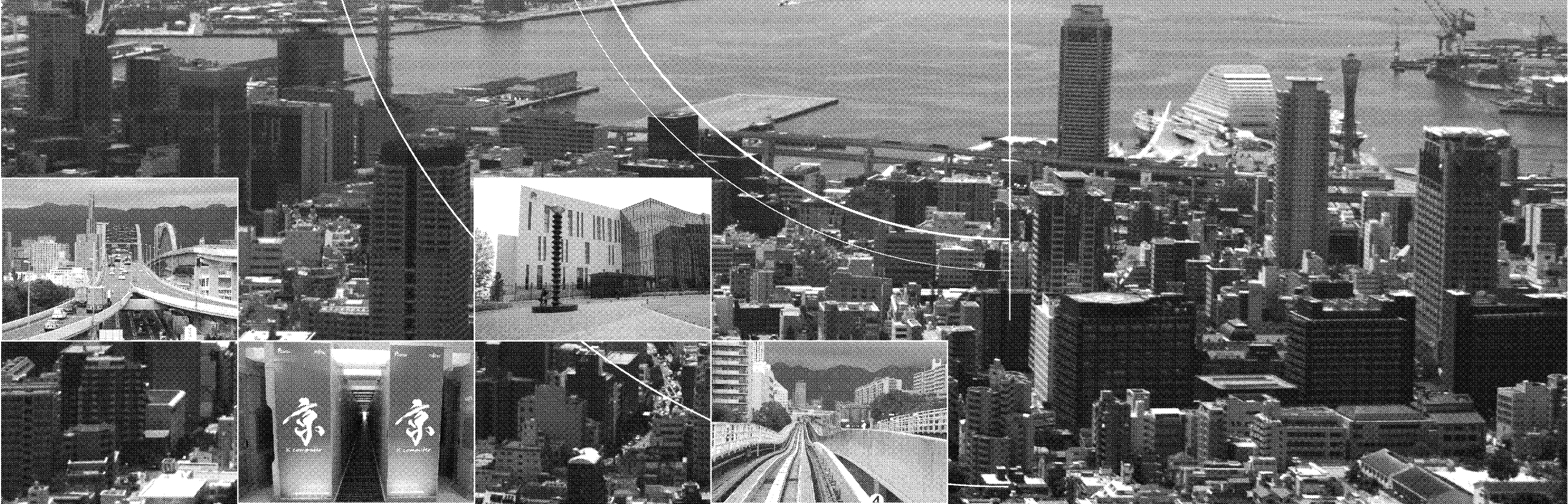


産業活性化を  
促進させる

# 兵庫・神戸産業界



兵庫県の古くは播磨・但馬・丹波・摂津・淡路と5つの名で呼ばれた国々からなりたつ、8396平方キロメートルの面積は都道府県の中で12番目にあたり、北は日本海、南は淡路島を通じて瀬戸内海と太平洋に面する。自然に恵まれ多様な気候の土地に全国で7番目に多い558万人(2011年)が暮らしている。地域によりさまざまな地域産業が栄え、手延べうめん、マシ、釣り針などは全国の名産を誇る。阪神・播磨地域を中心に工業も盛んで、10年の経済産業省の工業統計表での製造品出荷額は、14兆1897億円と全国で5位、特に鉄鋼・化学・電気機械・食品品・汎用機械・生産用機械・輸送用機械は、それぞれ金額ベースで1割程度ずつを占めるなど、フランスの取れを備地となつていて、さらにスイス・フランス・韓国など多彩な産業があり、海外に開かれた神戸港という国際港を備える。

税関の全国開港別貿易額によると、神戸港の11年の輸出額は5兆368億円と全国で4位、輸入額は2兆135億円と8位。総額は8兆800億円と大阪港の7兆300億円を上回る5位に位置する。そんな兵庫県は28日、科学技術の大きな飛躍をもたらすであろうスーパーコンピュータ「スパコン」が供用開始する。これまでに大型放射光施設(SPRING)や、(97年10月)、産業用用スポン「ECCOS」(11年4月)、X線自由電子レーザー施設「SACLA」(12年3月)が供用開始しており、これら連の科学技術基盤は整ったことになる。

兵庫県と神戸市では、11年12月に指定を受けた「関西イノベーション国際戦略総合特区」において、これら科学技術基盤を活用する特区計画が12年3月7日に相次いで認定された。このことがわが国における産業のステップアップや新産業創出の原動力となるのは間違いない。国際的な知名度を持ち、自然と産業に恵まれた兵庫・神戸が、いかにこれら科学技術基盤を活用して産業や地域の活性化を進めるか、今後の手腕が注目される。

KOBELCO  
神戸製鋼グループ

総合プラントエンジニアリング

Shinko EN&M  
Shinko Engineering & Maintenance Co., Ltd.

株式会社 神鋼エンジニアリング&メンテナンス

事業内容

- 製鉄プラント付帯設備の設計・製作・据付・改修工事
- ボイラー・容器・機器・配管製作・据付
- 電気・計装・コンピューター設計・製作・据付・保全工事
- コンピューターシステム・ハードメンテナンス、ソフト開発
- 熱診断、省エネ改善、環境改善
- 各種プラントの設計・機器調達・建設・メンテナンス

本社 〒657-0846 神戸市灘区岩屋北町4丁目5番22号 TEL.078-803-2901 FAX.078-803-2909  
URL <http://www.shinkoen-m.jp>

Kawasaki

<http://www.kawasakitradings.co.jp/>

視点を替えると、見えるモノが変わってきます。  
いま、アジアから日本へ。  
KAWASAKI TRADING です。

技術を世界に。製品を世界から。

川重商事株式会社  
KAWASAKI TRADING CO., LTD.

北京・上海・大連・南通・宝山・香港・高雄・新竹・ホーチミン・バンコク・シンガポール・サンパウロ

この銀行では  
お金をとれません。

ATTENZIONE!

DENARO  
NON DISPONIBILE

Protetto da sistema  
antirapina temporizzato  
ed allarmato

GLORY RZ 100

Il personale non  
puo' modificare  
in alcun modo  
la configurazione  
in essere  
del sistema



イタリアのある銀行では、こんなメッセージと共に、グローリーの紙幣入出金機「RZ-100」を設置したことをお客様に知らせるポスターを張り出しています。評価されたのは、現金管理の安全性を高める入出金機能と、金庫のような頑丈なボディ。窓口の人には心強い存在、良からぬことを考えている人には手ごわい存在。グローリーの「とらせない技術」が、世界の銀行窓口の安心で快適な環境づくりに貢献しています。

GLORY

We Secure the Future

思いをかなえる 技術で見つめる 確かな未来

©グローリーの「紙幣入出金機 RZ-100」は、ECB Article6(欧州中央銀行が制定した厳しい紙幣正誤識別基準)をクリアしています。

グローリー株式会社

本社 〒670-8567 兵庫県姫路市下野 1-3-1  
東京本部 〒101-8977 東京都千代田区外神田 4-14-1 (秋葉原UDX) TEL (03) 5207-3100 (代表)

[www.glory.co.jp](http://www.glory.co.jp)

Thermal Spraying Solution

TOCALO

いつも、最先端。

表面だけ変えれば省資源。

素材を再使用

それでも長期使用や過酷な条件により  
ついには劣化・損耗

基材のままよりも  
大幅にパワーアップ

溶射前の 素材

表面改質前の基材。  
鉄・アルミ・合金など。

トーカロの  
溶射  
エコリサイクル

溶射

溶射により表面に母材と異なる性質を付与。  
鉄表面にチタン層を、  
アルミ表面にセラミック表皮膜を など。

高機能皮膜形成

高耐磨耗性・高耐熱性・非伝導性・高温耐酸化性・  
耐プラズマ電撃性・耐熱衝撃性など、表面に高機能皮膜形成。

TOCALO

表面改質の総合メーカー

トーカロ株式会社

溶射加工

TDプロセス

CDC-ZAC  
プロセス

PTAプロセス

PVD

本社 〒658-0013 神戸市東灘区深江北町4丁目13番4号 Tel.078-411-5561 Fax.078-452-8178

<http://www.tocalo.co.jp>